Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyasının

A.A.Bakıxanov adına Tarix İnstitutu

(Azərbaycan Respublikası, Bakı ş.)

və Rusiya Elmlər Akademiyasının

Böyük Pyotr adına Antropoloğiya və Etnoqrafiya Muzeyi (Kunstkamera)

(Rusiya Federasiyası, Sankt-Peterburq ş.)

arasında

Elmi əməkdaşlıq haqqında

MÜQAVİLƏ

"11" "mart" 2016-ci il

Bundan sonra **tərəflər** adlandırılan Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyasının (AMEA) müxbir üzvü, AMEA A.A.Bakıxanov adına Tarix İnstitutunun direktoru Yaqub Mahmudov və Rusiya Elmlər Akademiyası Böyük Pyotr adına Antropologiya və Etnoqrafiya Muzeyinin (Kunstkamera, REA AEM) direktoru Çistov Yuri Kirilloviçin simasında aşağıdakılar haqqında bu müqaviləni bağladılar: onlar arasında elmi, informasiya və mədəni əməkdaşlığın bölgələrarası və beynəlxalq münasibətlərin bütün kompleksinin mühüm tərkib hissəsi olduğuna əmin olaraq, elmi, humanitar və informasiya əlaqələrinin inkişafına yardım göstərməyə can ataraq, bu əməkdaşlığın gələcəkdə xalqlar arasında dostluq münasibətlərinin möhkəmləndirilməsinə kömək göstərəcəyini güman edərək, aşağıdakılar haqqında razılığa gəldilər:

Maddə 1

Tərəflər qarşılıqlı müntəzəm işgüzar səfərlər, qısamüddətli kadr mübadiləsi, muzey və arxiv kolleksiyalarına, kitabxana külliyyatlarına giriş, çöl-tədqiqat işlərinin aparılmasına yardım, elmi-mədəni sahədə istər onlayn rejimi, istərsə də real formatda informasiya mübadiləsi vasitəsilə elm, təhsil və mədəniyyət sahələrində elmi müəssisələr arasında əlaqələrin inkişafına kömək edəcəklər.

Maddə 2

Tərəflər elmi-praktiki tədbirlərin, tematik simpoziumların və dairəvi masaların keçirilməsinə, elmi və mədəni-maarif işi sahəsində hərtərəfli əməkdaşlığa yardım göstərəcək, eləcə də novatorluq, elmi-innovasiya və mədəniyyət-maarif nailiyyətlərinin mübadiləsinə kömək edəcəklər.

Maddə 3

Tərəflər qarşılıqlı məqbul şərtlərlə və humanitar qarşılıqlı yardım şəklində xalqların mədəni sərvətlərinin qorunması və bərpası işində, o cümlədən Tərəflərin ixtiyarında olan tarix fondlarının qorunması, restavrasiyası və artırılmasında əməkdaşlıq edəcəklər.

Maddə 4

Tərəflər elmi və praktiki muzeyşünaslıq sahəsində əməkdaşlığı, mübadilələri, təcrübəkeçməni təşfiq edəcək, muzeylərarası əlaqələrə, qafqazşünaslıq və muzeyşünaslıq sahəsi üzrə mütəxəssislərin qarşılıqlı səfərlərinə, muzey fondları arasında materialların mübadiləsinə və populyarlaşdırılmasına hərtərəfli yardım göstərəcəklər.

Maddə 5

Əməkdaşlığın konkret formaları və şərtləri Tərəflər arasında prokollar və ya ayrıca sazişlərlə tənzimlənəcək.

Maddə 6

Müqavilə Rusiya Federasiyasının Sankt-Peterburq şəhərində və Azərbaycan Respublikasının Bakı şəhərində qüvvədədir.

Maddə 7

Bu müqavilə imzalandığı gündən qüvvəyə minir. Müqavilə 5 il müddətinə imzalanır və avtomatik olaraq hər növbəti 5 ilə uzadılır. Tərəflərdən biri bu müqavilənin qüvvədə qalmasının dayandırılması haqqında niyyətini onun

müddətinin başa çatmasına ən azı 3 ay qalmış digər Tərəfi yazılı şəkildə xəbərdar etdiyi halda müqavilə qüvvədən düşür.

Maddə 8

Müqavilə Rusiya Federasiyası və Azərbaycan Respublikasının qanunvericiliyinə uyğun olaraq, iki nüsxədə tərtib edilib. Nüsxələrin hər ikisi bərabər hüquqi qüvvəyə malikdir.

Tərəflər rus dilində tərtib olunmuş müqaviləni bərabər hüquqi qüvvəyə malik iki identik nüsxədə ayrı-ayrılıqda « 11 » mart 2016-cı ildə imzalamışlar.

Hüquqi ünvanlar:

Azərbaycan Milli Elmlər
Akademiyasının
A.A..Bakıxanov adına Tarix İnstitutu
Azərbaycan Respublikası, Bakı şəhəri, Hüseyn Cavid prospekti, 115

Rusiya Elmlər Akademiyası Böyük
Pyotr adına Antropologiya və
Etnoqrafiya Muzeyi (Kunstkamera)
Rusiya Federasiyası, Sankt-Peterburq şəhəri, Universitetskaya nab., 3.

Azərbaycan Milli Elmlər Akademiyası
A.A.Bakıxanov adına Tarix
İnstitutundan
Direktor, AMEA-nın müxbir üzvü

Y.M.Mahmudov

Rusiya Elmlər Akademiyası Böyük
Pyotr adına Antropologiya və
Etnoqrafiya Muzeyindən
Direktor, tarix elmləri doktoru

Y.K. Çistov

ДОГОВОР

о научном сотрудничестве

Музея антропологии и этнографии им.Петра Великого (Кунсткамера)

Российской Академии наук

(МАЭ РАН, Российская Федерация, г. Санкт-Петербург)

и **Института Истории имени А.А.Бакиханова**

Национальной Академии наук Азербайджана

(НАНА, Республика Азербайджан, г. Баку)

"11" "марта" 2016 г.

Музей антропологи и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) Российской Академии наук (МАЭ РАН) в лице директора Чистова Юрия Кирилловича и Институт Истории имени А.А.Бакиханова Национальной Академии наук Азербайджана (НАНА) в лице директора член-корреспондента НАНА Ягуба Махмудова, именуемые в дальнейшем Сторонами: убежденные в том, что научное, информационное и культурное сотрудничество между ними является важным составным элементом всего комплекса межрегиональных и международных отношений, стремясь содействовать развитию научных, гуманитарных и информационных связей, полагая, что такое сотрудничество будет способствовать укреплению дружеских отношений между народами, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны будут способствовать развитию связей между научными учреждениями в области науки, образования и культуры посредством взаимных регулярных деловых визитов, краткосрочного обмена кадрами, доступа к музейным и архивным коллекциям, библиотечным собраниям,

содействия в проведении полевых исследований, обмена информацией в научно-культурной области, как в онлайн режиме, так и в реальном формате.

Статья 2

Стороны будут оказывать содействие в проведении научно-практических мероприятий, проведению тематических симпозиумов и круглых столов, всестороннему сотрудничеству в области научной и культурно-просветительной работы, а также способствовать обмену новаторскими, научно-инновационными и культурно-просветительскими достижениями.

Статья 3

Стороны будут сотрудничать в деле сохранения и восстановления культурного достояния народов, включая сохранение, реставрацию и пополнение имеющихся в распоряжении Сторон исторических фондов, на взаимоприемлемых условиях и в виде гуманитарной взаимопомощи.

Статья 4

Стороны будут поощрять сотрудничество, обмены, стажировки в области научного и практического музееведения, будет оказываться всестороннее содействие межмузейным связям, взаимным поездкам специалистов в области кавказоведения и музееведения, обмену материалами между музейными фондами и их популяризации.

Статья 5

Конкретные формы и условия сотрудничества будут регулироваться протоколами или отдельными соглашениями между Сторонами

Статья 6

Договор действует на территории г. Санкт-Петербурга, Российская Федерация и г. Баку, Республика Азербайджан.

Статья 7

Настоящий Договор вступает в силу со дня подписания. Договор заключается сроком на пять лет и будет продлеваться автоматически на каждые последующие пять лет до тех пор, пока одна из сторон Договора не уведомит в письменном виде другую Сторону о своем намерении прекратить действие данного Договора не менее чем за три месяца до истечения срока его действия.

Статья 8

Настоящий договор составлен в соответствии с законодательством Российской Федерации и Республики Азербайджан в двух экземплярах. Оба экземпляра договора имеют равную юридическую силу.

Подписано « 11 » марта 2016 г. в двух идентичных экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному каждой из Сторон, каждый из которых составлен на русском языке.

Директор Музея антропологии и этнографии им. Петра Великого (Кунсткамера) Российской академии наук д.и.н.	Директор Института истории имени А.А. Бакиханова Национальной академии наук Азербайджана член-корр. НАНА, д.и.н., проф.
Ю.К. Чистов	Я.М. Махмудов